القرآن الكريم

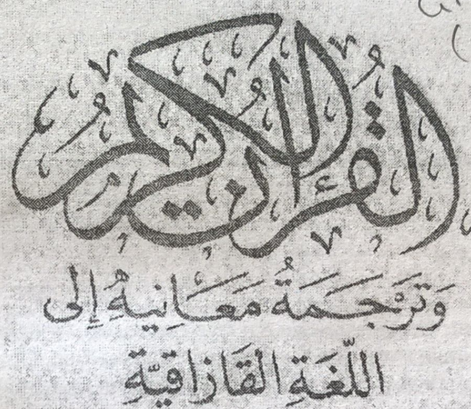
وترجمة معانيه إلى

اللغة القازاقية

ҚҰРАН

КӘРІМНІҢ ҚАЗАҚША МАҒЫНАСЫ

İsmail Çalışkan
21.01.2010
Çimkent



ҚҰРАН

КӘРІМНІҢ ҚАЗАҚША МАҒЫНАСЫ

аударған:
ТОҚТАСЫН ЕРМАШҰЛЫ
ДҮЙСЕНБІ

ТАРАЗ 2009

УДК 297
ББК 86.38
Қ 77

Қ 77 **ҚҰРАН - түсінігі мен мазмұны бойынша** аударма. Аударған Дүйсенбі. Т. - Тараз, "Салық тәртібі", 2009 - 360 бет.

ISBN 9965-9950-7-9

Құран дана кітап. Сондықтан оның аударылымына ерекше мән беріліп, мұсылман қауымының жүрегіне кеңінен жол табуы тиіс. Әсіресе, мазмұнына қарай сапалы терең ұғымды, толық қатесіз берілген аударылымдар көпшілік көңілінен шығары даусыз.

Беріліп отырған бұл кітап адамдарды жақсы істерге, тура жолға бастайды. Мұсылманшылыққа бет бұрған әрбір жанға жөн сілтеп, имандылық шарттарын ұғындырып, ислами парыздарын орындауға үндейді.

Жалпы, қазақша аударылып, ұсынылып отырған бұл ұлағатты басылым барша мұсылман қауымының пайдалануына арналған.

УДК 297
ББК 86.38

Қ $\frac{0403000000}{00(05)-09}$

ISBN 9965-9950-7-9



1. [Құран] ашу - Фатиха

1. Бисмиллахи ирахман ир-рахим!	بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ 1.
2. Әлхамду лил-лаһи роб-бил Әләмиин!	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ 2.
3. Ар-рахман иррахи-им.	الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ 3.
4. Мә-ә-лики иәумет-ди-и-ин.	مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ 4.
5. Иякә нақғ-буду-уә, иякә настағи-и-ин.	إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ 5.
6. Ихдинас сиро-о-отәл мустаһи-им.	اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ 6.
7. Сиротәл әл-ләзиинә ән-ғамтә ғәлейким ғойрил мағқ-ғуби ғәлейким уәлад до-о-олл - ли-и-ин.	صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ 7.

1. Қайырымды, мейірімді Алланың атынан!
2. Әлемнің иесі – Аллаға мадақ!
3. Қайырымды, Мейірімді!
4. Үлестіретін Күннің Билеушісі!
5. Тек Саған құлшылық қыламыз,
әрі [тек Сенен ғана] көмек сұрап жалбарынамыз.
6. Бізді тура жолмен алып жүр,
7. кімдерді жарылқасаң – солардың жолымен алып жүр,
қаһарыңа іліккендердің, адасқандардың жолына сала көрме!